



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. XXXIII

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

ה לְדוּת וּלְשׁוֹן עַלְגִּים תָּמֵר לְדָבָר צְחוֹת : לְאִקְרָא  
 6 עֹוד לְנַבֵּל נֶרֶב וּלְכִילָּא יֹאמֶר שׂוּעַ : כִּי נַבֵּל נַבְלָה  
 יָדָבָר וְלֹבֶז יַעֲשֵׂה אָזְנוֹ לְעִשּׂוֹת חָנָפָן וְלְדָבָר אֶל־יְהוָה  
 7 תֹּועָה לְהַרְקֵק נַפְשָׁךְ רַעַב וּמִשְׁקָה צַמְאָחָסִיר : וְכָל־  
 עַנִּיטָּקִי בְּלִיו רַעַם הוּא זְמוֹרָת יְעַזָּן לְחַבֵּל עַנוּיִם בְּאָמָרִי  
 קְמַץ בּוֹקָם 8 שְׁקָר וּבְרָבָר אַבְּיַזְן מִשְׁפָט : וּנְרַבְּנִירִיכּוֹת יְעַזָּן וּהְוָא  
 9 עַל־נְרִיבּוֹת יְקּוּם : נְשִׁים שָׁאָנוּנוֹת  
 קְמַנָּה שְׁמַעְנָה קְוָלִי בְּנוֹת בְּטָחוֹת הָאוֹנָה אָמָרָתִי :  
 10 יְמִים עַל־שָׁנָה תְּרִגְ�וֹנָה בְּטָחוֹת בַּיְתָה בְּצִיר אַסְףָן  
 בְּלִיבּוֹא : חֲרוֹדוּ שָׁאָנוּנוֹת רָגָזה בְּטָחוֹת פְּשָׁתָה וּשְׁרָה  
 11 וְחַנְהָה עַל־חַלְצִים : עַל־שְׁדִים סְפָרִים עַל־שְׁרִי־חַמְרָה  
 12 עַל־גַּפְן פְּרִיה : עַל־אֶדְמָת עַמִּי קְוַיָּן שְׁמִיר תַּעַלְהָבִי  
 13 עַל־כָּל־בַּתִּים שׁוֹשָׁקְרִיה עַל־יְזָה : כִּי־אַרְמָנוֹן גַּטְשׁ הַמָּנוֹן קְמַץ בּוֹקָם  
 טו פְּרָאִים מְרֻעה עֲדָרִים : עַרְיָעָה עַל־נְרוּחוֹמְמְרוּם  
 14 וְהַיָּה מְרַבָּר לְכַרְמָלוֹן כַּרְמָלִילִיעָר יְחַשֵּׁב : וּשְׁכַנְן בְּמַרְכָּבָר וְהַכְּרָמִיקָה  
 15 מִשְׁפָט וּצְדָקָה בְּכַרְמָל תִּשְׁבֶּב : וְהַיָּה מְעָשָׂה הַצְּרָקָה  
 16 שְׁלוֹם וּבְעָרָת הַצְּרָקָה הַשְּׁקָט וּבְטָחָה עַד־עוֹלָם : וַיַּשְׁבַּת  
 עַמִּי בְּנוֹחַ שְׁלוֹם וּבְמִשְׁבָּנוֹת מִבְּטָחִים וּבְמִנוֹחָת  
 17 שָׁאָנוּנוֹת : וּבְרָד בְּרָדָת הַיּוֹרֵד וּבְשְׁפָלָה תְּשִׁפְלָה הַיּוֹרֵד  
 18 בְּאָשְׁרִיכָם זְוַעַי עַל־כָּל־מִים מִשְׁלָחִי רַגְלֵי־הַשּׁוֹר  
**אלן וְהַחֲמֹור :** הַיּוֹשְׁרָדוֹתָה לֹא שְׁוֹר וּבְגָנָר  
 Cap. xxxiii  
 Exorditur  
 hoc capite  
 Propheta  
 novam con-  
 cionem, &  
 sermonem  
 imprimis  
 dirigit con-  
 tra Assy-  
 rios, &  
 miram re-  
 rum con-  
 iugum  
 1 רִיש אָמָר וְלֹא־בְּגָנוֹר בְּךָ כְּהַתִּמְךָ שְׁוֹרָד תְּוֹשֵׁר בְּנַלְתָּה לְבָנָד  
 סְרוֹק 2 יְבָנְדּוּךְ : יְהֹוָה חָנָנוּ לְזַקְנֵינוּ הַיְהוּדָה  
 3 לְבָקָרִים אַפְּשִׁוּתָנוּ בְּעֵת צְרָה : מִקּוֹל הַמָּנוֹן נְרוּדוֹ  
 4 עַמִּים מְרַמְּמָתָה נְפִצְוָנוּ גּוֹיִם : וְאַסְפָּר שְׁלַלְלָכָם אַסְפָּר  
 ה הַחֲסִיל בְּמִשְׁקָגְבִּים שְׁקָקְבּוּ : וְשְׁנַבְּיָהוּה כִּי־שְׁבַנְן מְרוּם  
 6 מְלָא צַיּוֹן מִשְׁפָט וּצְדָקָה : וְהַיָּה אִמְונָת עַתְּדִיכָּה  
 יְשֻׁוּת  
 versionem indicat, quā delebitur florens ille idololatrica Nineves status: res au-  
 tem prosperas Civitati Dei pollicetur.

ישעה לג לר CAP. 33. 34.

ישועת חכמת ורעת יראת יהוה היא אוצרו:  
הן אראלם עזקוּחזה מלאכי שלום ?  
מר יבכין: נשמו מسلطות שבת עבר ארכח הפר ברית <sup>8</sup>  
קמץ בזק מאמס עריכים לא חשב אנווש: אבל אללה ארין <sup>9</sup>  
כח באחנה החפיך לבנון קמל היה השロン בערבה ונער בשן  
קמץ בזק וכרמל: עתה אקס אמר יהוה עתה ארוּם עתרה <sup>10</sup>  
כח באחנה אנשא: תהרוח ששלדוקש רוחכם אש תאכלכם: <sup>11</sup>  
כח בטף והיז עטפס מישפטות שדר קוּזים בסוחיס באש יצחו: <sup>12</sup>  
שמעו רוחוקים אשר עשית וודעוקרוביים <sup>13</sup>  
גברתי: פחרו בציון חטאיכם אחותה רעדיה חנפים מי <sup>14</sup>  
יגור לנו אש אוכלה מי יגור לנו מוקדי עולם: הילך טו  
זכאות ודבר מישרים מאמס בכצע מעשיות נער בפוי  
מתפרק בשחר אטם אונז משמעדים ועצם עינוי <sup>15</sup>  
מראות ברע: הויא מרים ישבן מצרות סלעים <sup>16</sup>  
משגבו לחמו נתנמי נאמנים: מלך ביפוי תהינה <sup>17</sup>  
עיניך תראינה ארץ מרתקים: לבר יהנה אימה איה <sup>18</sup>  
ספר איה שקל איה ספר ארץ המגדלים: אה-עם <sup>19</sup>  
נווע לא תראה עס עמק שפה משטו גלען לשון אין  
בינה: חזה ציון קריית מוערנו שעיר תראינה ירושלים כ  
הע בקמי נוה שאנן אهل בל-יעזען בל-יסעיתרת היילנדז חול-  
חbillio בל-יעתקו: כי אם שם אדייר יהוה לנו מקום <sup>20</sup>  
נהרים יאריס רחבי ירים בל-תליך בו אני שיטוזי אדייד  
לא יעברנו: כי יהוה שפטנו יהוה מהקקנו יהוה מלכנו <sup>21</sup>  
הוא יושענו: נתשוחבליד בל-יחוקו בון-תרנס בל- <sup>22</sup>  
הכ בטנו פרשונס או חלק ער-שלל מרפה פסחים בזוקו :  
ובלי אמר שבן חלית העם הישב בה נישא עז: <sup>23</sup>  
קרבעוגויס לשמע ולאם הקשייבו תשמע ל-  
הארץ ומלאת הצלול כל-צאזאה: כי קצף ליהוּל <sup>24</sup>  
על

Cap. xxxv.  
Idem ar-  
gumentum  
contextit  
Vates, ¶